

## "LA TARDE"

POSADAS, 6 de Diciembre de 1917

## A cuenta de la sequía

Así como nadie se acuerda de Santa Bárbara hasta que truena, los habitantes de Posadas no sentimos la menor preocupación por la falta de aguas corrientes hasta que una sequía más o menos prolongada agota los pozos y seca los aljibes, obligándonos a campar los barrileros. Y es tan completo el paralelo, que así como desaparecida la tormenta desaparece también de nuestra memoria la santa de los truenos y de los relámpagos, al primer chaparrón que aporta un poquitín de agua a los aljibes y pozos, se nos olvida que las aguas corrientes son una necesidad. Y... hasta otra. Seguimos sin hacer nada.

Resultado: que cuando más necesitamos el agua es precisamente el momento en que carecemos de ella poco menos que en absoluto. Porque a las sequías en estas alturas subtropicales se le ocurre persistir con tenacidad inaudita en el verano, cuando el sol abrasa, cuando el calor hace ascuas el suelo y el tránsito de vehículos alumbra las calles con una cuarta de polvo, cuando necesitaríamos bañarnos diariamente y lavarnos el rostro o cinco veces al día, cuando más ropa se ensucia y cuando la limpieza esmerada es medida higiénica indispensable.

Y es en esta época justamente cuando nos vemos obligados a usar el agua con cuenta gotas.

No hay en esto la más mínima exageración. Fijémosnos en lo que todos los días y a todas las horas tenemos delante de los ojos y veremos como lo dicho es rigurosamente exacto.

En efecto. Al secarse nuestro pozo o nuestro aljibe empezamos por pedir agua al vecino y, si él no se halla en iguales condiciones a las nuestras, le falta poco y lo mezcunja por consiguiente. Por otra parte, nosotros tampoco nos animamos a pedirle más que lo puramente indispensable para beber, para apagar las sedes. Luego, como la sequía se prolonga, no tenemos más remedio que entendernos con el aguatero. Y éste nos cobra cuarenta, cincuenta o sesenta centavos, cuando no más, por doscientos litros de agua no siempre fresca ni siempre clara.

Decir que adquiriendo el agua en tales condiciones hay que restringir su consumo es igual que si afirmáramos que el agua es igual que el baño de grandes y chicos, por que de otro modo el barrilero nos cobraría un dineral, no regamos las plantas por la misma razón, debiendo resignarnos a ver languidecer y marchitarse claveles y rosales, dalias y crisantemos, jasmín y lirios... Y las ropas menudas o delicadas que antes se lavaban en casa, forzosamente hay que enterrarlas a la lavandera, aumentando este renglón en el presupuesto casero, amén de sufrir el inevitable berrinche que nos produce al advertir cuando aquella nos ha devuelto la ropa ya lavada, un rasgón formidable en la camisa de plancha, en la camiseta o en el canzoncillo, pernice ocasionado por el alambre de púa donde estuvieron secándose.

Y menos mal si las consecuencias de la sequía no pasan de ahí, pues que más de una vez y de dos y de tres las aguas infeccionadas han producido epidemias de fiebre ti-

## FARMACIA MISIONES

ATENDIDA PERMANENTEMENTE POR SU PROPIETARIO:

### JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

Y POR

### NICOLÁS PADRÓS

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CLÍNICAS DE BUENOS AIRES 1909 A 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS — ESTERILIZACIONES — EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECVPTAS — SÚPEROS ARTIFICIALES — DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

PLAZA PRINCIPAL POSADAS—Misiones



foidea y trastornos gástricos e intestinales.

Los gastos, disgustos y lágrimas que siguen a las enfermedades debieran ser motivos sobrados para hacernos reflexionar, mejor aún, para decidimos de una vez a abordar el problema de las aguas corrientes, pero no lo son. Apenas la sequía pasa nos olvidamos de ella, y si acaso tuvimos intención de iniciar gestiones con el propósito laudable de dotar a la ciudad de agua permanentemente, esa intención y ese propósito se esfumaron, no dejando en nuestra imaginación mayor rastro que el dejado por un lindo ensueño. De nuestra memoria han huido como encantados los recuerdos de las insufribles polvaredas que nos cegaban, que nos enmascaraban al pegarse la tierra al sudor del rostro, que nos tenía de color marrón la camisa, el saco, el pantalón blanco, como el armijo al salir de casa. Hasta nos olvidamos del voluminoso carro aguatero municipal, pintado de rojo, que los atardeceres amagaba de riego la plaza 9 de Julio y la cuadra del Club Social y que tantas sonrisas ha provocado.

Pongamos punto. Se nos figura que el sermón de hoy es bastante largo... para el caso que han de hacer de él. Si bien no predicamos en desierto, en cambio el peor sordo es el que no quiere oír.

## Notable repuesta

Los actos del radicalismo

Con motivo de la intervención a Corrientes decretada por el P. Ejecutivo días pasados, que hemos duda cuenta en nuestra sección telegráfica y en varios comentarios sueltos, se han producido diversas manifestaciones de caracterizados político que son aplastante para la política que está realizando el doctor Irigoyen.

Una de estas es el telegrama que el doctor Mariano Demaría (hijo), presidente de la Cámara de Diputados, ha dirigido al doctor Loza, gobernador de Corrientes.

Hay en este despacho valientes conceptos que retratan la integridad política de su autor. El lector juzgara:

«Presento a V. E. la expresión de mi respeto. La dignidad y la elevación con que V. E. ha desempeñado los deberes de su in-

## AL COMERCIO

Como es de dominio público, los Ferro Carriles, a contar desde el 20 del actual, aumentarán sus tarifas en un 20% anueto acordado por Ley Nacional, para esos transportes.

LA CÁMARA PARA atender a esa modificación aumentará desde igual fecha y proporcionalmente sus tarifas

Noviembre, de 1917.

«vstina salen del ambiente actual. El gobierno de V. E. era un trasunto de otros tiempos. Diríase que la figura de V. E. es una evocación. Parece surgir de las mejores páginas de la historia de nuestras provincias, al conjuero de sus más grandes tradiciones y de entre las ruinas de la obra orgánica de nuestros padres.

Su ingénita rectitud, la inteligencia y el acierto de su labor administrativa, y sobre todo su respeto por la ley y por los derechos de sus adversarios, determinaban comparaciones con otras épocas, con otros procedimientos y con otra cultura, naturalmente muy molestas en los días que corren.

Y concluye, el doctor Demaría, con este notable párrafo: «Solo faltaba a V. E. la consagración del agrario y le ha sido cab alto toros generosamente otorgada. Por injusto, por inútil, por gratuito, por firme por la pluma que debiera ser más alta, la más serena, la más justa y la más equívoca, y por dirigido a V. E. que no clausura legislaturas, que no encarcela legisladores, que no destierra ciudadanos, el agrario ha repercutido hondamente en la conciencia nacional».

## Reducción de indios

Ocupándose del trato que se daba a los indios en tiempo del coloniaje, nos dice Bohola refiriéndose a escritos de Herrera, que como obra de alta provisión para la raza indígena los españoles instituyeron los Resguardos, régimen de comunidad, parecido al de los bienes de propios que tanto favorecía la vida municipal en España.

Esas instituciones tuvieron origen en la Cédula expedida por el

Roy IV, en Madrid, el 16 de Marzo de 1642. Ella ordena que se deja a los indios con sobra todas las tierras que les pertenecían, así en particular como por mancomunidades, y las aguas y las tier, es en que hubieren hecho aequitas u otro cualquier beneficio, con que por industria personal suya se hayan fertilizado, se reservan en primer lugar y por ningún caso se puedan vender o enagenar.

Se advirta que para defender a los indios contra la rapacidad de españoles y mestizos se les reservaran grandes zonas de tierra en contorno de las ciudades para atraerlos más a la civilización y facilitar su vida. Estos terrenos eran transmisibles a sus descendientes o a la comunidad, pero inenagenables a terceros bajo pena de nulidad.

Así pudieron los indios conservar estos terrenos, eliminando del comercio de los hombres e instituyendo un sistema agrario de privilegio a favor de los indios. Era el latifundio aplicado en provecho de la comunidad.

Al llegar la emancipación de las colonias, casi en todas partes esos terrenos de resguardos fueron enagenables. La catástrofe no se hizo esperar: el indio imprevisor vendió su resguardo al mestizo codicioso y, o se hizo esclavo de este o volvió miserable y embrutecido a las selvas de donde había sido sacado.

A fin de evitar que los indios volvieran a la vida salvaje, Colombia conservó y perfeccionó

la institución de Resguardos, creando el pequeño cabildo para la administración económica de los bienes de la comunidad y los protectores de indígenas para representar los intereses comunales.

En 3 de Agosto de 1824, el legislador estableció que el Poder Ejecutivo haría distribuir las tierras baldías, fanegadas proporcionalmente, a cada una de las tribus indígenas que quisieron abandonar su vida errante y formar parroquia.

En 15 de Octubre de 1828, el Libertador Bolívar expidió un decreto regulando los resguardos y las tierras de los indígenas. En él se prohibía todo género de vinculaciones, pero se dejaba a los indios dueños absolutos de la región que ocupaban, no pudiendo vender sus posesiones más que cuando supieran leer y escribir.

Afirma Rocaña, que las tendencias de nuestros tiempos prestan nueva vida a la institución de los resguardos para indios en al política colonizadora de los pueblos jóvenes y sostiene que de esta manera puede aprovecharse para poblar el país y cultivar el suelo un elemento, susceptible de progreso una vez haya sufrido sucesivos mestizajes, factor que no hay derecho a destruir sistemáticamente considerándolo incapaz de influir en el avance de la humanidad por naciones que creen errónea y orgullosamente que son producto de una raza pura, lo que es un mito en la historia.

## "La Porteña"

Tienda, Mercería y Zapatería

CALE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

TIENE DE TODO PARA

Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

En Liquidación: Gran cantidad de Blusas, Ropa blanca para Señoras, Festones, Puntillas, Cambrás, Clarines, Sedalinas, Batistas, Corsets, Toallas, Alemanescos, Servilletas y Repasadores. — Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor. — TIBURCIO R. HUERTES

Pidan 'BOCK CENTENARIO' y "CRISTAL" Las mejores CERVEZAS Y las de mayor consumo en el país. Casa Juan B. Mola y Cia.—Posadas.



# Próximamente

Se instalará en esta ciudad la

# Casa Colombo

de la firma Romeo, Colombo é hijos y Cia. en Buenos Aires con un gran surtido de **Tejidos, Ropería, Ropería, Calzado y Sastrería**

La casa tiene establecidas sucursales en las siguientes poblaciones de la provincia de Buenos Aires: Balcarce, Tres Arroyos, Azul, Olavarría, Coronel Suárez, Bolívar, Carlos Casares, Ezeiza y Pehuajó.—Pico (Pampa Central) y San Antonio Oeste (Territorio Río Negro) **Central en Buenos Aires calle Belgrano 1736.**—Estas casas se distinguen por sus grandes surtidos y por sus ventas á **PRECIOS SIN COMPETENCIA!**

## LA GUERRA EUROPEA

**Operaciones en Francia—Ofensiva tentona fracasada—Las pérdidas alemanas—Lo que dicen los prisioneros—Progresos en Dixmude—En el frente italiano—Resistencia de los peninsulares—Ataques sin éxito—Situación rusa—Las fuerzas de Kaledine—Los Estados Unidos declara la guerra a Austria-Hungría.**

### OTRAS NOTICIAS

#### ARGENTINA

**Buenos Aires, diciembre 6.**—El día 15 del corriente entrará en vigor la nueva reglamentación ferroviaria.

No sería difícil que su aplicación provoque algunos conflictos.

**Buenos Aires, diciembre 6.**—Continúa agravándose la huelga de los obreros de los frigoríficos. Ayer ocurrieron nuevos hechos sangrientos.

En Berisso donde más afirmado se halla el movimiento hubo tiroteos entre los huelguistas y la policía, resultando varios heridos. En La Plata fué incendiada la usina eléctrica situada en la calle 17 y el cable que da luz a Berisso fué cortado.

Informan que anoche en el frigorífico de Berisso, comenzaron las descargas de mauser de las tropas sobre los obreros, utilizando un reflector.

Resultaron muchos heridos. Los ánimos se hallan muy excitados.

**Buenos Aires, diciembre 6.**—Comunicaciones de Resistencia (Chaco) refieren que se agrava el conflicto entre el gobernador y el juez letrado.

El primero negóse a cumplir las órdenes del juez, creándose así una situación de gravedad.

**Buenos Aires, diciembre 6.**—Parece que se ha conseguido llegar a un arreglo para vender el saldo de la próxima cosecha a los gobiernos de la centena.

El ministro de Inglaterra que fué quien inició las negociaciones, ha manifestado que ya se han allanado todas las dificultades.

### EUROPA

#### FRANCIA

**Paris, diciembre 6.**—Las informaciones del gobierno publicada ayer dicen lo siguiente: La ofensiva tentona en el frente de Cambrai, ha fracasado por completo.

Según declaraciones hechas por los prisioneros alemanes hechos en los últimos días, cuentan que las pérdidas enemigas fueron de tal magnitud, que se hallaba un cadáver por cada me-

tro de terreno en dicha región.

Los ingleses capturaron ayer 189 prisioneros apoderándose además de buena cantidad de artillería.

En la zona de Dixmude, los belgas siguen ganando terreno. Al este de Lens fué rechazado un violento ataque de los germanos.

#### ESPAÑA

**Madrid, diciembre 6.**—Ha salido de la cárcel de esta capital el ministro ruso que estuvo encerrado en dicho establecimiento desde Noviembre del año pasado, por considerársele sospechoso.

**Madrid, diciembre 6.**—Los diarios siguen atacando al jefe del gobierno señor García Prieto y dicen que su permanencia en el poder perjudica los intereses del país.

#### ITALIA

**Roma, diciembre 6.**—Las informaciones dadas a conocer ayer sobre las operaciones los las siguientes: Los tuteones estrechan su línea de ataque en la meseta de Asiago, donde la resistencia italiana ha hecho fracasar todas sus tentativas.

Resultaron inútiles todos los esfuerzos del enemigo para romper la línea italiana.

Las tropas peninsulares causaron grandes bajas a los austro-alemanes obligándolos a retirarse. El enemigo sigue acumulando fuerzas a lo largo del Piave.

En la zona de Quero los italianos manteniéndose en las posiciones conquistadas.

#### INGLATERRA

**Londres, diciembre 6.**—Despachos de Petrograd informan que el general Kaledine continúa el avance hacia Moscú, al frente de 150 mil cosacos.

Fuerzas de gobierno han salido a su encuentro.

#### ESTADOS UNIDOS

**Washington, diciembre 6.**—El comité de relaciones de la cámara de representantes aprobó la resolución del Flood, declarando la guerra a Austria-Hungría.

## Crónica Social

### Recreo Posadas

Hoy debut del dueto lírico criollo «Carez Francia».

Estilos provincianos único en su género y el tradicional estilo correntino «El Carau» todo con acompañamiento de la típica guitarra.

### NOTICIAS VARIAS

#### Información errada

Ayer dimos cuenta a nuestros lectores de que la no llegada a horario del tren, había sido motivada por un descarrilamiento. Dicha información la recogimos de la estación ferroviaria adonde acudimos en demanda de datos. Mas tarde supimos que se nos había engañado y que el atraso del tren obedecía a otras causas. Son ellas las de que los obreros empleados en el ramal de Basavilbaso al Iticuy, se declararon en huelga, paralizando el tráfico en esa zona. Por eso no se recibió más correspondencia de Buenos Aires que una bolsa del tren anterior que quedó olvidada en Santo Tomé.

Según hemos podido averiguar, no se sabe aún si llegará tren el sábado, pues el conflicto contra la empresa del enterrriano sigue en pie. Bueno sería que el jefe de la estación o sus subalternos se acostumbren a informar la verdad, evitando engaños que tarde o temprano van a ser descubiertos.

### Sub-Prefectura

Río 0.20 cents.  
Creció 0.2 id.  
Oficial de guardia ayudante Rosario Maidana.

### GUBERNATIVAS

Posadas, Diciembre 3 de 1917. Vista la vacante existente del puesto de Celador de la Cárcel del Territorio, por renuncia del señor Luis M. Azula presentada con fecha 25 del mes de Noviembre ppdo. y en uso de la facultad que le confiere a los Gobernadores de Territorios Nacionales el Superior Decreto de fecha 31 de Octubre de 1912, el Gobernador de Misiones

DECRETA:  
Art. 1º—Aceptase la renuncia presentada por el señor Luis M. Azula del cargo de Celador de la Cárcel del Territorio y nómbrese en su reemplazo al señor Justo E. Singaud.  
Art. 2º—Comuníquese a quienes corresponda y publíquese.

Fdo. HÉCTOR BARREYÓ.  
J. Wenceslao Segovia.  
Es copia—J. Wenceslao Segovia.  
Srio. de la Gobernación.

Al señor Director General de Territorios Nacionales y Presidente

**Dr. Eduardo Dominguez Ortiz**  
ABOGADO  
**Alfredo Weiss**  
MANTENERO PUBLICO  
POSADAS — San Lorenzo 379

de la Contaduría General de la Nación, se le remite copias legalizadas del decreto de esta Gobernación de fecha 3 del corriente mes por el que se encarga interinamente de la Jefatura de Policía al comisario don Gabriel Marty, hasta tanto se nombre reemplazante al titular señor Domingo Alba que renuncia.

—El señor Director de Territorios Nacionales, comunica a esta Gobernación, que está autorizada para expedir los pasajes correspondientes, para el traslado a la Capital Federal de la insana Prudencia Villaviva y agente que deba acompañarla. Se imparten las órdenes del caso para que sea embarcada en el vapor que sale mañana de este puerto.

—El señor Presidente de la Comisión de Fomento de San José, remite el balance de Caja de esa comisión correspondiente al mes de Noviembre ppdo. Se pasa a Contaduría a sus efectos.

—Los señores Jueces de Paz de Itacaruaré, Concepción, San Javier y Azara comunican que no ha habido movimiento de contraventores al Código Rural vigente durante el mes de Noviembre ppdo. Se toma nota y se archivan.

—Los señores Presidentes de las H. C. Municipales, de esta Capital, Concepción y Apóstoles remiten los datos de los animales sacrificados para el consumo de la población durante el mes de Noviembre ppdo. Se acusa recibo y se archivan en el legajo especial.

—El señor Juez de Paz de San Javier comunica que el Juez Letrado del Territorio le ha concedido 45 días de licencia por razones de salud y que empezará hacer uso de ella desde el 15 del corriente mes, a cuyo efecto entregará esas ofi-

nas al Suplente. Se acusa recibo, se toma nota y se archiva.  
—Los señores Juez de Paz de Concepción, Apóstoles, Candelaria, y Santa Ana remiten las sumas de \$ 93, 16250, 3315 y 186 respectivamente, importe de la venta de papel sellado y estampillas. Se acusa recibo y se pasa a Contaduría a sus efectos.

—A los de igual clase de Apóstoles, Concepción y Santa Ana se les remite \$ 85, 15-50 y 55, respectivamente en valores fiscales para el expendio al público.  
—Al señor Director General de Territorios Nacionales y Contaduría General de la Nación, se le remite copias legalizadas del decreto de esta Gobernación de fecha 3 del corriente mes por el que se nombra Celador de la Cárcel del Territorio, al señor Justo E. Sigaut.

### Lista de obsequios

recibidos para el bazar que llevará a cabo la Asociación Protectora de la Niñez Escolar.

(Continuación)

Casa Núñez, Gib. ja. Martiñez y Compañía. 12 muñecas vestidas, 1 muñeco con cuerda, 14 broches para cabello, 52 hebillas, 25 animalitos finos, 27 bornerías, 15 hondas niño, 20 abanicos, 6 betes vestidos muy hermosos y 12 cochecitos caballo;

(Continuación)

### Por JACINTO RECA

## GRAN Remate de Muebles

EL DOMINGO 16 de Diciembre a las 8 y 30 a. m. en el local N° 191 de la calle Córdoba

Por ausentarse su dueño de la localidad venderé el mobiliaje que adorna dicha casa. Hallarán muebles para escritorio, sala dormitorio, comedor, cuadros, estatuas, heladera, baño con servicio de agua corriente. **Todo sin base.**

JACINTO RECA.

**Hotel 'Misiones'**

Mi amigo Don Juan Sabino Que no vive de ilusiones No tiene preocupaciones Cuando toma el rico vino Que vende el "Hotel Misiones".

**Una Verdad.**

El prestigio adquirido por mi Casa, no solo se debe a la manifiesta liberalidad de mis ventas; se debe también a la fijeza de un propósito prudentemente concebido y al inquebrantable empeño de realizarlo. — PRECIOS MÍNIMOS SIN ESPECULAR CON LA ANORMALIDAD ACTUAL.

**M. Meseguer** • POSADAS

**Casa TERZI**

SASTRERIA

Establecimiento de primer orden

Mercaderías inglesas de calidad

insuperable

Calles Cabañ N. 278

PLAZA 9 DE JULIO



### Avisos Profesionales

**Dr. Andrés Chabrillón**  
ABOGADO

Abogado del F. C. N. E. Argentino  
Banco de la Nación  
de Nidos, Gibaja, Martínez y C.  
Misiones  
FOSADAS

**Lorenzo R. Piñero**

ESCRIBANO NACIONAL  
Atiende al público de 1 a 6 p. m.  
BOLIVAR 222

**Dr. Felizardo Toscano**  
ABOGADO

Acepta poderes—consultas verbales y por escrito.  
Trata de asuntos civiles y comerciales.  
Trata con abogados correspondientes en  
de Janeiro, Curitiba, Porto Alegre,  
Triguanza y Posadas.  
IGUAZU (ALTO PARANA) BRASIL

ENFERMEDADES DE LOS OJOS—ANTERIOS

**Doctor E. Rivabella**  
OCULISTA

Diplomado especialista de Oftalmología  
de las Facultades de París y Turin.  
Director de la Clínica de enfermedades de  
los ojos del hospital Italiano de Buenos Aires  
(Junio 1910 a Junio 1917).

Enfermedades del fondo del ojo, Cataratas,  
Glaucoma, Estrabismo, Vias Lagrimales,  
Trauma, Pterias desprendidas, Manchas de  
la Cornea.  
A los enfermos de catarata hace recuperar  
por completo la vista.  
Consultas de 2 a 4 p. m. — Calle Lavalle  
1318.—BUENOS AIRES.

**Sanatorio de Cirujía**

DEL  
**Dr. Manuel Urbieto**

Médico Cirujano  
POLINAS Calle Bolívar 1° 400 sq. de la Avda.  
Teléfono 104

Admite enfermos que puedan  
ser operados y asistidos por los  
Sres. Médicos de la localidad.

**Dr. Juan Parola**

MÉDICO-CIRUJANO  
Especialmente: Vías urinarias, señoras  
y niños.—Consultas de 8 a 10 a. m. y de  
4 a 6 p. m.—Calle Bolívar entre 25 de  
Mayo y 8 de Febrero

**Fotografía DORREGO**

DE  
**ADOLFO ROSSI & Cía.**

Especialidad en retratos al platino y ampliaciones de cualquier  
tamaño, al lápiz o retocadas en tono negro o sepia, con o sin marco.  
Venta de vistas de la Ciudad, Cataratas del Iguazú y Ruinas  
Jesuiticas. — Corrección y rapidez en la ejecución de los trabajos a  
precios sumamente módicos.  
Se necesitan agentes corredores de ampliaciones y marcos.  
Calle San Lorenzo 397

**Barraca 'Villa Lanús'**

Acopio de Frutos del País  
Cueros, Lana, Cerdia etc.

**SE COMPRA HACIENDA VACUNA**  
Dirigirse al Sr. LEOPOLDO V. LANÚS  
TELÉFONO N° 77

**Casa de Modas**

DE  
**VIBELINA G. de RODRIGUEZ**

Se confeccionan los últimos modelos en  
trajes para novias, tallor y fantasía para  
señoras, señoritas y niñas. Confección es-  
meradísima.  
Se confecciona toda clase de ropa blanca  
para señoras a precios módicos.  
Calle Arzars 116 al lado del Hotel Argen-  
tino

**Julia B. de Blanco**

Partera diplomada en la Universidad  
de Buenos Aires

Dollívar 588. Hay teléfono

**Antonio De-Negri**

Comisiones—Representaciones  
Calle Bolívar 285

Único Representante de la casa GUTH y CHARRAS L&A

Venta a precio de catálogo

Depósito y venta de:  
ARROZ, MAIZ Y YERBA

Único representante para el Terri-  
torio de Misiones: THE BRUNSWICK  
BAGGERS—OLSENDORF y Billares y  
accesorios.—NOVELLA y DOMINGOS  
Almacén por mayor.—Especialidad  
en semillas.—LAGORIO y ESPA-  
RACH y CIA., Locores—Vermouths.

**Ana S. de Cobbia**

Modista

Tiene el agrado de recibir a las señoras  
y señoritas, de la sociedad poseedora, que le  
abrió su casa de modas en la calle Ayacu-  
cho N° 192  
Confecciones al último figurín. 13-11-917.

**Dr. Antonio Aquino**  
CIRUJANO DENTISTA

CONSULTAS: de 7 1/2 a 12 p. m.

Calle Sarmiento N° 276  
CASA DE BARTHE (abajo).

**JULIO DIONISI**

Constructor de obras

Puentes y Presupuestos

Construcciones en general

25 DE MAYO Y ENTRE RIOS

**ACADEMIA MUSICAL**

"BAUZA"

Desde la fecha se ha reabierto esta Aca-  
demia, lo que se pone en conocimiento de  
público a los efectos de que los interesados  
en estudiar, sepan donde recurrir.

Los alumnos se preparan en común  
con los Vnos. profesores de Buenos Aires  
para que puedan rendir 14.

**Dr. Macedonio Fernández**  
ABOGADO

Estudio: LAVALLE 560  
BUENOS AIRES

Redactará escritos y consultas  
que le sean solicitados por correo.

## Recreo Posadas - Cinema

TEMPORADA DE VERANO

Funciones: Martes, Jueves, Sábados y Domingos.  
Mátines con importantes obsequios: Jueves, Domingos y días feriados

Exhibirá películas de la FOX, lo más grandioso en el arte cinematográfico

Sábado 8, Feriado: MATINEE con: DOMINGO 9.—NOCHE: Colosal estreno

Carlitos a trompadas **EL PODER DE**

**El eterno pecado** **UNA AMENAZA**

6 actos, 30 partes.—Policial

A una visita invitamos a nuestros clientes  
= y al público en general. =



101 Parte Anexo de Distribución Gene-  
ral. PRECIOS BASTANTE Y A  
BASTANTE

Haganla a la MUEBLERÍA EUROPEA y tendrán la satisfacción de  
admirar el nuevo surtido de Muebles y modelos de las últimas creaciones  
en lo que hay de más moderno. — Recientemente recibido.

NOTA: — Como siempre las ventas ofrecen ventajas y facilidades inigualables.

**P. Chapov y Girson.**

**Restaurant COLÓN**  
DE  
**MARÍA G. DE BERNAL**

QUEDA ABIERTO AL PÚBLICO DESDE LA FECHA

Cocina a la española, atendida por su dueña. — Comida a todas horas.  
Se reciben pensionistas y se mandan viandas a domicilio. — Servicio eme-  
rado. — Precios módicos.

COLÓN 886 PLAZA 9 de JULIO

**KILL**  
EN 3 DIAS  
NO DEJA VIVA NINGUNA CLASE  
DE CUCARACHAS



DE VENTA EN EL  
**ALMACEN POPULAR**

**Kermese de Beneficencia**

La C. Directiva de la Asociación de Beneficencia, solicita de sus socios y de las personas caritativas algunas labores u otros objetos para premios de las cédulas que se pondrán en circulación en la Kermese de Beneficencia que se realizará el 25 del corriente. Las donaciones pueden enviarse a la casa de la presidenta señora Elisa L. de Barthe hasta el día 15.

**Almacen Popular RECIBIÓ**

Aceite Buitone, Orejones de peras, Manzanas y Ciruelas de California.

**Venta de terrenos**

Se venden lotes de terreno en las chacras N° 2 y 42 a pagar en 30 mensualidades. Los interesados pueden tratar con don Ramón Merloles, en su domicilio situado en la chacra 42. Hay para vender un total de 101 lotes.

**PAPAS**

El Almacén Popular acaba de recibir un enorme stock de Papas de Mar del Plata.

**ATENCIÓN**  
Pase a ver la vidriera del  
**Café Paulista**  
allí encontrará masas y postres a su gusto  
**TODO DEL DÍA**

**Ocasión** Vendo terreno de 25x50 con casa. Precio módico. Escritorio A. De Negri calle Bolívar 265.

**Escuela de Agricultura de Posadas**

Llámesse a licitación pública, por el término de treinta días, para la provisión de pan, gallata, carne y leña, durante el año 1918. El pliego de condiciones se encuentra en la Secretaría a disposición de los interesados.

**Se alquila** Casas cómodas e higiénicas frías a la plaza 25 de Mayo.—Tratar con: **Vicente Gentile**

**PAPAS**  
Nuevas, cosechadas aquí se venden por cualquier cantidad. Calle Sarmiento 209.

**"El Mensajero" 1918**  
Lujosamente editado y con importantes innovaciones acaba de aparecer el Almanaque "El Mensajero" para 1918. Se halla en venta en la "Librería del Colegio" a \$ 1.20 cada uno.

**Se alquila** Casas cómodas e higiénicas frías a la plaza 25 de Mayo.—Tratar con: **Vicente Gentile**



# LÜTZ hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENERALES y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a precios módicos y prestan atención a sus clientes; condiciones que hacen muy recomendable esta casa.

Posadas — Plaza 8 de Julio, esquina Calles y Bellini — Mision

## Empresa de Navegación JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUNATAY entre Posadas y Córpus desde el 1º de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a. n. y llegando a Córpus a las 2 p. n. — Regresando de Córpus los Martes, Jueves y Sábados a las 8 a. n., llegando a Posadas a las 11.45 a. n.

Los Domingos la lancha CUNATAY hará un viaje redondo en el día a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a. n. y regresando a las 5 p. n. — Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

También se expiden para ese viaje boletos de recreo con un descuento del 50 %.

## CARNICERIA "LA POPULAR" DE Manuel Ramírez & Cia.

Instalada en el centro de la ciudad frente al «Almacén Popular». Establecimiento ajustado a las más esmeradas condiciones de higiene.

Venta de carne gorda, despachada por cortadores competentes.

Se atiende al público con el mayor esmero y tiene establecido reparto a domicilio.

## 'Librería del Colegio'

LIBROS DE ESCUELA EN GENERAL — ARTÍCULOS PARA ESCRITORIO — JUEGOS ESCOLARES — LIBROS EN BLANCO — BLOQ DE PAPEL, CARTA HILO — CAJAS DE PAPEL Y SOBRES DE COLOR Y BLANCO — LAPICERAS CON DEPÓSITO DE TINTA — CINTAS PARA MÁQUINA DE ESCRIBIR — CINTAS DE VIDRIO Y CRISTAL — JUEGOS DE DOMINÓ Y TABLEROS — CAJAS DE COMEACES — PINTURAS AL ÓLEO Y ACUARELA

### NOVELAS:

INDICEN SURTIDO EN NOVELAS DE LOS MEJORES AUTORES — LIBROS DE FILOSOFÍA, ARTE Y CIENCIA — DICCIONARIOS: CASTELLANO, FRANCÉS, INGLÉS E ITALIANO

Se atienden pedidos para la campaña  
Posadas — SARMIENTO Y COLÓN — Misiones

## Empresa de Navegación

### Ramón Enriquez

Itinerario del rápido vapor "ELIA E" de Posadas a San Ignacio y vice-versa, hasta nuevo aviso.

Con Pasajeros y Encomiendas  
AGUAS ARRIBA — AGUAS ABAJO

Posadas	7.30 a. n.	San Ignacio	1.30 p. m.
Candelaria	9.15 "	Santa Ana	2.10 "
La Misa	9.40 "	La Misa	3. "
Santa Ana	10.40 "	Candelaria	3.15 "
San Ignacio	11.30 "	Posadas	4.30 "

Los boletos de pasajes y encomiendas serán expedidos en la Administración Puerto.  
Para informes recurrir a la agencia del Sr. Luis P. Vandoni.  
Salida todos los días con excepción de los Martes.

# Charras En la Estancia y Colonia "Santa María"

Se arrienda chacras a \$ 1.— m/n por hectárea y por año. También se vende lotes a largos plazos. Títulos perfectos.

Por más datos dirigirse a:

## Parish & Simmelhag.

Concepción de a Sierra y a Eduardo R. Bianchi, Posadas.

### Estación Experimental de Loreto

(MISIONES)

Tiene en venta 200 000 plantas de yerba mate en almácigos a un centavo y medio la planta.

Docientos mil frutas más o menos de naranjas a un peso el mil. Tres mil quinientos kilos de yerba elaborada al precio que se fije en plaza al cosechar en calidad. Cuatrocientos kilos de algodón con precios en iguales condiciones que el anterior. Semillas de algodón, tabaco, y plantas forestales. Además se hacen experiencias con citrus, caña de azúcar, tabaco, forrajes y variedades de yerba mate; admitiendo y solicitando la cooperación de todos los agricultores interesados para implantar cualesquier otro ensayo.

El colono que se encuentre afectado por la Ley de Tierras y Colonias, puede obtener las plantas de yerba en vivero de ensaquesheredad al precio de \$ 0.03 cada uno y 2 pesos el ciento.  
La Estación Experimental, es del agricultor y por lo tanto evacua todas las consultas que se le hagan en materia de agricultura y ganadería. Dirección: Estación Experimental de Loreto (Misiones), Puerto Santa Ana.

### Arreglo de Quintas y Jardines

Cobrando precios módicos, se arreglan Quintas y Jardines.  
Dirigirse por datos esa ta Administración.

### Escuela de Agricultura de Posadas

Desde la fecha, hasta el 31 de Diciembre próximo, queda abierta la inscripción para el ingreso en esta Escuela, pudiendo los interesados acudir persona a persona o por carta a la Secretaría de la misma todos los días hábiles a fin de enterarse de las condiciones exigidas para el ingreso.  
Posadas, Noviembre 15 de 1917.  
El Secretario-Administrador

Se vende Una máquina de coser que costó 220 pesos, se vende en \$ 130. Una vitrola especial de las mejores marcas en \$ 150. Un maqui para señora N° 42 en \$ 6. — Ocurir, Arara 116 al lado del Hotel Argentino.

### Bompland

ALMACEN, FONDA HOTEL  
Guido Lampugnani

Mercaderías generales, compra-venta de frutos del país. Comodidades para pasajeros. Buena coccina, excelente. Casa de material de propiedad frente a la Plaza, cerca de la Oficina de Correos y Telégrafos.

### Ferrocarril Nord Este Argentino

#### CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

##### SALIDA DE POSADAS

Miércoles..... a las 8.50 p. m.  
Sábados..... a las 8.50 p. m.

##### LEGADA A POSADAS

Sábados..... a las 6 a. m.  
Miércoles..... a las 6 a. m.

### Album Escolar de Misiones

Esta importante obra que trata exclusivamente del Territorio, puede adquirirse en la «Librería del Colegio». Consta con 300 páginas de texto, gran profusión de gravados relacionados con el adelanto cultural de Misiones.

### "LA TARDE"

Dirección, Redacción y Administración  
COLÓN Y SARMIENTO  
Condiciones de la Suscripción Adelantada:

TERMINO	Ciudad	Interior	Exterior
Por mes.....		1.40	
trimestre.....		4.—	
semestre.....		7.50	
año.....		15.—	
Número suelto.....		0.10	
atrasado.....		0.20	

Para todo lo referente a avisos, solicitudes de publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicitudes a la Administración informes sobre tarifa, indicando extensión y lugar en que deseen sean publicados.

## SOCIEDAD COOPERATIVA de CREDITO

### Banco Popular de Misiones (Limitado)

Fundada el 12 de Octubre de 1917

Directores: — Presidente, Dr. Hipólito arbo; Vice Presidente 1.º, Sr. Guillermo Jacobson; Vice Presidente 2.º, Sr. Soriano S. Romero; Vocales: Dr. José A. Agüero Sr. Julio Benavides, Sr. Andrés Bianchi, Dr. Andrés Chabirón, señor Blas V. Franco, Dr. Roberto Marty, doctor Juan Parelo, señor Abel Sánchez señor José S. Peroni; Síndico Titular, doctor Eduardo Domínguez Ortiz; síndico suplente, señor Federico Esquivel; Gerente, señor Pedro A. Fallo.

Las personas que deseen tomar acciones, pueden solicitarlas del Gerente, sea el Sr. Pedro J. Fallo, calle Colón 188, quien aten a cualquier pedido de inform. todos los días de 8 a 10 a. n.

Las acciones pueden pagarse integrándose el importe de ellas, o en diez mensualidades.

Se llama la atención del público sobre el Art. 2º de los Estatutos.  
El objeto de la Sociedad es, proporcionar el crédito a sus propios socios por medio de la mutualidad y del ahorro.

## ALBERDI ES LA IMPRENTA QUE SE DEDICA A TODO TRABAJO COMERCIAL

### "Farmacia del Pueblo"

DE  
Lindolfo G. Monzón  
FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

#### Sueros Artificiales

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS OBRADAS A LA LAMPARA

#### SURTIDO COMPLETO DE DROGAS

PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS

#### Oxígeno puro

Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

Se prepara "GOS"  
Registro de las Recetas Hecho con la mayor exactitud para cuando se necesite expedirlas.  
EQUIDAD EN LOS PRECIOS  
Aparatos, útiles y productos fotográficos  
Buenos Aires esquina Sarmiento

EN LA  
**Fábrica de Sommer**

SE FABRICAN:  
MASAS, BISCOCHOS, CARAMELOS, CHOCO, ATE, DULCES  
Y TODOS LOS ARTÍCULOS DEL RAMO

ATENDEMOS PEDIDOS PARA CASAMIENTOS, BANQUETES, Etc. Etc.  
El interesado puede llamarnos por nuestro teléfono N° 83 para tratar el pedido  
PIDAN SIEMPRE MASAS EXTRA FINAS  
VENDEMOS PAN NEGRO

DE  
CENTENO Y ARIZ

También atendemos pedidos por encomienda, de todo artículo del ramo a cualquier punto de Misiones.

**Aviso De ocasión**

**Mucaras**  
Se necesitan dos, una para servicio interior y otra para comedor, que sepan descomponer con competencia su obligación. Tratar calle Sarmiento N° 427, al lado de la farmacia Monzón.

Se desea comprar herramientas usadas para herrería. Tratar en la casa «La Armonía», Santiago del Estero esq. Colón.